

# Landkreis Kassel

## Ausländerbeirat

Wilhelmshöher Allee 19 – 21, 34117 Kassel

Tel.: 0561-1003-0

Kassel, 05.11.2013

---



### Niederschrift

**der 32.öffentlichen Sitzung des Ausländerbeirates**  
(Wahlzeit 2010 - 2015)

**am Mittwoch, 09.10.2013**  
**von 19:00 Uhr bis 21:35 Uhr**

**Ort: 34117 Kassel, Wilhelmshöher Allee 19-21,**  
**Kreishaus, Galerie, Kleiner Sitzungssaal**

Der stellvertretende Vorsitzende Fatmir Alili eröffnet die Sitzung und begrüßt die Anwesenden.

Er stellt fest, dass form- und fristgerecht eingeladen wurde. Die Versammlung ist beschlussfähig. Änderungswünsche zur Tagesordnung liegen nicht vor.

Als Gäste sind anwesend:

Martina Flaspöhler, Caritasverband Nordhessen-Kassel e.V.

Jan Benedix, Zukunftsbüro Stadt Kassel

Thomas Aleschewsky

Timon Gremmels, Landtagsabgeordneter SPD

Vom Kreistag:

Dr.Bärbel Mlasowski, Freie Wähler

Oliver Reza Ulloth, SPD

Lilo Boschel, Bündnis 90/Die Grünen

Von der Verwaltung:

Ute Jäger, Bürgerbeauftragte

## **Tagesordnung:**

- TOP 1        Genehmigung der Niederschrift vom 11.09.2013**
  
- TOP 2        Hessisches Landesnetzwerk „Integration durch Qualifizierung“  
Vortrag von Frau Martina Flaspöhler, Caritasverband Nordhessen-  
Kassel e.V.**
  
- TOP 3        Zuschüsse an Vereine**
  
- TOP 4        Sitzungstermine 2014**
  
- TOP 5        Berichte aus den Gremien**
  
- TOP 6        Mitteilungen, Anfragen, Verschiedenes**

## Abhandlung der Tagesordnung:

### Öffentlicher Teil:

#### **TOP 1      Genehmigung der Niederschrift vom 11.09.2013**

Die Niederschrift wird einstimmig genehmigt.

#### **TOP 2      Hessisches Landesnetzwerk „Integration durch Qualifizierung“ Vortrag von Frau Martina Flaspöhler, Caritasverband Nordhessen-Kasse e.V.**

Frau Flaspöhler vom Caritasverband Nordhessen-Kassel e.V. und Herr Jan Benedix vom Zukunftsbüro der Stadt Kassel stellen das Netzwerk „Integration durch Qualifizierung“ vor.

Der Vortrag ist dem Protokoll als Präsentation beigefügt.

Herr Benedix ergänzt, was das Netzwerk IQ Hessen bisher aufgebaut hat bzw. anbietet:

- Telefonische Erstberatung in Frankfurt/M. und Kassel; dort können Anerkennungsuchende anrufen, aber auch Mitarbeiter der Jobcenter haben die Möglichkeit, sich telefonisch zu informieren. Bundesweit gibt es inzwischen 60 Erstberatungsstellen.
- Fortbildungen für Mitarbeiter in Jobcentern zum Thema „Interkulturelle Kompetenz“ oder dass „fachliche Sprachkompetenz“ erforderlich ist. Welche Möglichkeiten gibt es, diese zu erlernen.
- Bereitstellung von Informationsmaterialien
- Erarbeitung eines Leitfadens für Hessen
- Verschiedene Angebote an ausländische Vereine, über das Thema „Anerkennungsgesetze“ zu informieren, damit diese als Multiplikatoren wirken und ihrerseits die Infos an die Mitglieder weitergeben können.
- Unterstützung der Zusammenarbeit zwischen den Beratungsinstitutionen

Nach der Präsentation entwickelt sich eine rege Diskussion zum Thema Anerkennung ausländischer Berufsqualifikationen.

Bei einem Studium der Medizin in einem Herkunftsland wird z.B. die Berufserfahrung zur Anerkennung geprüft. Dann kann die Zulassung zur Ausübung des erlernten Berufes unter bestimmten Auflagen gestattet werden. So müssen eventuell bestimmte Bereiche nachgeholt bzw. ergänzt werden.

Auf Nachfrage teilt Herr Benedix mit, dass das Beratungsangebot sehr gut angenommen werde. Wichtig sei es nun, die neuen Anerkennungsgesetze bekanntzumachen.

Auch die Hessische Aufnahmebehörde für Flüchtlinge wird durch das BaMF über das Projekt „Integration durch Qualifizierung“ informiert.

Abschließend bitten Herr Benedix und Frau Flaspöhler die Beiräte als Multiplikatoren zu wirken.

Herr Gremmels informiert, dass im neuen Hessischen Landtag vier neue Mitglieder mit Migrationshintergrund mitarbeiten werden. Die Beiräte nehmen dies erfreut zur Kenntnis.

### **TOP 3      Zuschüsse an Vereine**

Dem Ausländerbeirat liegen 4 Anträge auf Förderung vor.

Die Entscheidung über den Antrag des Vereins der Eritreer wurde bis zur nächsten Sitzung zurückgestellt.

Acilef Kassel&Landkreis e.V. und das Islamisch- Albanische Kulturzentrum e.V. (zwei Anträge) können gemäß dem Kriterienkatalog unterstützt werden. Der stellvertretende Vorsitzende stellt folgenden Vorschlag zur Abstimmung:

Acilef Kassel&Landkreis e.V.	- 250,-€
Islamisch- Albanisches Kulturzentrum e.V.	- 250,-€
„- „ Spendenauf Ruf für Krankenwagen	- 500,-€

Die Beiräte stimmten einstimmig für diese Verteilung.

### **TOP 4      Sitzungstermine 2014**

Der Vorstand hat in seiner Sitzung am 9.10.2013 die Sitzungstermine 2014 ausgewählt. Ein Jahreskalender mit den eingetragenen Daten liegt den Anwesenden vor. Die Sitzungen 2014 sollen wie folgt jeweils mittwochs, Beginn 19 Uhr stattfinden:

22. Januar  
19. Februar  
19. März  
30. April  
28. Mai  
25. Juni  
23. Juli  
17. September  
15. Oktober  
12. November  
17. Dezember

Der Vorschlag des Vorstandes wird einstimmig angenommen.

## **TOP 5      Berichte aus den Gremien**

Galina Przewosnik berichtet aus dem Sozialausschuss. Dort wurde der Tätigkeitsbericht der Sozialarbeit in Schule vorgetragen. Frau Przewosnik schlägt vor, Frau Schäffer und Frau Schindewolf in eine der nächsten Sitzungen des Ausländerbeirates einzuladen.

Weiter teilt sie aus dieser Sitzung mit, dass von steigenden Asylbewerberzahlen berichtet wurde. Es ist mit Zuweisungen von 30-50 Personen pro Woche zu rechnen.

Die Asylbewerber kommen hauptsächlich aus Afghanistan, Irak und Somalia. Der Landkreis Kassel sucht eine weitere Gemeinschaftsunterkunft sowie Wohnungen privater Vermieter.

## **TOP 6      Mitteilungen, Anfragen, Verschiedenes**

Herr Ulloth berichtet von der Asylunterkunft in Vellmar. Dort werden nun Sprachkurse und viele weitere Angebote z.B. Sport, Theater angeboten.

Weiter berichtet er, dass ein Bewohner der Unterkunft aus Äthiopien den Herkuleslauf gewonnen hat.

Die Beiräte schlagen vor, eine der nächsten Sitzung in der Unterkunft abzuhalten um dort mit den Bewohnern ins Gespräch zu kommen.

Frau Jäger wird im Fachbereich Soziales nachfragen, ob dies Anfang 2014 möglich ist.

Es wird beschlossen, dass die letzte Sitzung dieses Jahres am 11.12.2013 um 18 Uhr im Restaurant Karlsruhospital in Kassel stattfindet.

Fatmir Alili  
stellv. Vorsitzender

Ute Jäger  
Schriftführerin

**Teilnehmerverzeichnis:**

Teilnehmer	Fraktion	Bemerkung
------------	----------	-----------

**Anwesend:****Gremienmitglieder (stimmberechtigt)**

Fatmir Alili	IWG	
Nicola Capozzolo	IWG	
Inga Dietrich	IWG	
Oleksandr Kulykov	IWG	
Garik Manukyan	IWG	
Galina Przewosnik	IWG	

**Verwaltung**

Ute Jäger		
-----------	--	--

**Abwesend:****Gremienmitglieder (stimmberechtigt)**

Kudret Altindag	IWG	
Cemal Dede Bozdogan	IWG	
Diodoro Ferraro	IWG	
Salih Gökten	IWG	
Sevgi Köse	IWG	